



20
26

LA VOSTRA SICUREZZA È LA NOSTRA PRIORITÀ.

RIVISTA PER I SOCI

For the love of green.

 HORTISECUR

14

UNA VOCE FORTE PER I SOCI

Alessandro Bellini rafforza il dialogo tra istituzioni e settore assicurativo, con una visione strategica.

12

APPROFONDIMENTI APPASSIONANTI

Vi presentiamo quattro aziende della provincia di Ragusa, in Sicilia. Esse rappresentano in modo esemplare il nostro settore.

10

TRE DECENNI DI SICUREZZA PER L'ORTOVIVAISMO ITALIANO

Ilaria Borelli, preposta alla sede secondaria di Verona, in un'intervista.

8

PREVENZIONE TUTTO L'ANNO

Panoramica dei rischi stagionali e misure di prevenzione in sintesi.

6

SINISTRI 2025

Un anno relativamente tranquillo. Tuttavia, si sono verificati ancora molti sinistri. Fortunatamente siamo riusciti a fornire assistenza in modo rapido e senza burocrazia.

5

NOME NUOVO, STESSA FIDUCIA.

Dopo anni al fianco del settore ortoflorovivaistico sotto il nome di Gartenbau-Versicherung, oggi siamo pronti a presentarci con una nuova identità: Hortisecur.



Dott. Dietmar Kohlruss
 e Christian Senft

Cari soci,

siamo molto contenti dell'ottimo risultato che abbiamo ottenuto ancora una volta nel rating Assekurata. Soprattutto perché conferma la vostra grande soddisfazione nei nostri confronti e sottolinea che siamo un punto di riferimento affidabile per la comunità degli ortovivaisti europei.

Vogliamo che le cose restino così, soprattutto in tempi di cambiamento. Conoscete tutti le sfide: le condizioni di mercato stanno diventando sempre più dinamiche, la crescente pressione concorrenziale, le nuove normative, gli imprevedibili fattori esterni come gli eventi meteorologici estremi, le decisioni politiche o le fluttuazioni dei prezzi stanno influenzando sempre più il nostro settore.

Alla fine, non è il cambiamento in sé che fa la differenza, ma la rapidità e la coerenza con cui reagiamo. È proprio qui che entriamo in gioco noi: analizziamo gli sviluppi in anticipo, controlliamo regolarmente le nostre strutture organizzative e le orientiamo chiaramente verso l'efficacia, la

rapidità e la stabilità. Al centro di tutto ci siete sempre voi, le vostre esigenze, il vostro futuro.

Oggi ci impegniamo per potervi offrire anche domani protezione, sicurezza e assistenza in modo affidabile e solidale. Questa rivista vi offre una panoramica di come realizziamo concretamente questo obiettivo come ad esempio la nuova presentazione del marchio e il rebranding di Gartenbau-Versicherung in Hortisecur. A pagina 5 troverete maggiori informazioni al riguardo.

Grazie per la vostra fiducia.

**For the love of green –
 insieme possiamo affrontare
 qualsiasi sfida.**


 Christian Senft


 Dott. Dietmar Kohlruss

NEWS

LA VENDITA DIRETTA SI AFFIANCA ALL'ATTIVITÀ DEI NOSTRI INTERMEDIARI

Novità

Il 2026 si apre con un nuovo capitolo importante nella storia della nostra azienda: con un nuovo nome e una nuova immagine del marchio (vedi anche pag. 5). Il rebranding è l'espressione di una strategia che mira a rendere la nostra offerta ancora più accessibile, dinamica e più adeguata alle esigenze di un mercato in continua evoluzione.

Una novità importante in questo contesto è l'introduzione della vendita diretta. Per la prima volta in Italia, le aziende ortovivaistiche possono stipulare polizze assicurative su misura direttamente con noi. In questo modo entrano a far parte della nostra solida comunità assicurativa in modo diretto e semplice. Questo crea maggiore vicinanza e ci permette di rispondere alle esigenze dei nostri soci in maniera esclusiva.

Allo stesso tempo, la nostra rete di broker rimane di grande importanza. Naturalmente continueremo a collaborare attivamente con i nostri partner, la loro esperienza, competenza e presenza sul territorio sono un valore fondamentale che continuerà ad accompagnare la crescita della nostra azienda.

Il nuovo marchio, la nuova immagine e l'apertura alla vendita diretta segnano l'inizio di una nuova fase: un percorso che unisce innovazione, vicinanza al cliente e una solida rete di partner per plasmare insieme il futuro della nostra offerta assicurativa.

A++/ECCELLENTE

Risultato complessivo

Ancora una volta, Gartenbau-Versicherung ha ottenuto un ottimo risultato nel rating Assekurata. Questo conferma, tra le altre cose, la nostra solidità finanziaria, il nostro forte orientamento al cliente e la nostra attrattività sul mercato. Grazie a coloro che ogni giorno si impegnano a mantenere e migliorare questo livello.



NOME NUOVO, STESSA FIDUCIA.

Dopo anni al fianco del settore ortoflorovivaistico come Gartenbau-Versicherung, oggi ci presentiamo con una nuova identità: Hortisecur. Un nome nuovo, la stessa sostanza.

In Italia ci conoscete come "Gartenbau" e presto anche come Hortisecur, un nome che esprime con chiarezza ciò che siamo: un assicuratore europeo specializzato e affidabile per l'ortovivaismo. Il nuovo nome si accompagna a una strategia di branding rinnovata per rafforzare il legame con i soci e comunicare i nostri valori: competenza, specializzazione e vicinanza al settore.



Hortisecur: il vostro partner assicurativo di fiducia. Il marchio unisce due concetti chiave: "Horti", dal latino hortus ("giardino"), e "secur", da securus ("sicuro"). Hortisecur riassume la nostra missione: polizze assicurative su misura. Anche il logo riprende elementi familiari: la pianta e il cerchio, simboli di crescita, comunità e sicurezza. Lo slogan "For the love of green" sottolinea il nostro legame con il settore.

Nome e immagine non cambiano ciò che apprezzate: competenza, correttezza e rapidità nella gestione dei sinistri, rimangono invariati anche referenti e polizze. Hortisecur è un marchio di Gartenbau-Versicherung.

In Italia siamo presenti da oltre 30 anni e continuiamo a investire nel territorio anche tramite la vendita diretta. Ilaria Borelli preposta alla sede secondaria di Verona: "Non è un nuovo inizio, ma un passo avanti: continueremo a sostenere l'ortovivaismo italiano."

SINISTRI 2025

Eventi meteorologici estremi, guasti tecnici e imprevisti vari possono generare costi significativi per le aziende del settore. La buona notizia è che nel 2025 l'ammontare complessivo dei sinistri si è attestato su livelli nettamente inferiori rispetto agli anni precedenti.

Le condizioni atmosferiche favorevoli nonché il miglioramento delle misure di prevenzione adottate dai nostri soci hanno contribuito al positivo bilancio dei sinistri del 2025. Ciò ci consente di rafforzare ulteriormente i nostri fondi propri permettendoci di offrire ai nostri soci una liquida-

zione dei sinistri rapida, equa e senza burocrazia, nonostante i rischi in aumento a livello europeo. Sappiamo tutti che ogni sinistro rappresenta una sfida economica e può mettere a rischio l'esistenza di un'azienda. Una copertura assicurativa su misura è e rimane quindi indispensabile.



Anno positivo nonostante sinistri di grande entità. Confermata la solidità della mutualità, che ci ha permesso di sostenere molte aziende. Le condizioni di liquidazione garantiscono un'assicurazione accessibile ed equa per tutti.

Roberto De Vivo,
Senior Claims Handling & Risk Manager

DANNI DA TEMPESTA

Tunnel in materiale plastico

Luogo: Provincia di Verona, Italia

Causa: Forte tempesta

Danno: Danni estesi ai tunnel

Nel 2025, in Italia il 64% di tutti i danni è stato causato da tempeste. Che si tratti di tunnel in plastica o di serre una struttura stabile è estremamente importante. Il danno è stato riparato rapidamente e nel giro di otto settimane l'attività è tornata in produzione.



Entità del danno circa
118.000 €

DANNI DA INCENDIO

Serra sperimentale

Luogo: Renania Settentrionale-Vestfalia, Germania

Causa: lampada di assimilazione difettosa

Una vasca di flusso e riflusso completamente bruciata. Gravi danni da fuliggine hanno reso necessari lavori di pulizia su vasta scala. Il sinistro è stato liquidato in modo rapido e completo. I rischi di incendio non devono essere sottovalutati.



Entità del danno circa
200.000 €

DANNI DA GRANDINE

Due serre

Luogo: Nuova Aquitania, Francia sud-occidentale

Causa: forte grandinata nel mese di aprile

Circa 1.000 vetri distrutti, ingenti danni alle colture di pomodori. Il rapido pagamento anticipato di circa 100.000 € ha consentito di avviare immediatamente i lavori di riparazione. La liquidazione finale avverrà al termine dei lavori.



Entità del danno circa
700.000 €

PREVENZIONE TUTTO L'ANNO

Il grafico mostra solo alcuni dei possibili rischi: può succedere molto di più. Leggete i nostri documenti sulla prevenzione del rischio nel nostro sito web e seguitemi sui nostri canali social, dove potete trovare suggerimenti utili per i diversi rischi.



hortisecur.it

Naturalmente, i nostri risk manager sono a vostra disposizione.

INVERNO

RISCHIO CARICO DI NEVE

Il carico della neve può causare il crollo delle serre con conseguenti danni ingenti.

Misure preventive:

- Prestare attenzione alle previsioni meteorologiche.
- Controllare la struttura del tetto, se necessario puntellarla.
- Se possibile, rimuovere la neve. Eliminare i ghiaccioli.
- Aumentare tempestivamente la temperatura; aprire gli schermi energetici.
- Controllare gli impianti di riscaldamento e tenere a disposizione un sistema di riscaldamento di emergenza.

AUTUNNO

RISCHIO TEMPESTA

Può sollevare le coperture delle serre, sradicare gli alberi, danneggiare serre e colture.

Misure preventive:

- Predisporre misure di protezione dal vento.
- Garantire una struttura stabile ed effettuare manutenzioni regolari.
- Eseguire tempestivamente le riparazioni.
- Ottimizzare il sistema di drenaggio. Tenere liberi i canali di scolo.
- Mantenere l'ordine, stoccare i materiali al sicuro.



PRIMAVERA

RISCHIO GELO

Minaccia soprattutto le colture in pieno campo, ma anche quelle in serra e le attrezzature.

Misure preventive:

- Utilizzare sistemi di allarme precoce.
- Controllare e mettere in sicurezza le attrezzature.
- Svuotare i tubi esterni per proteggerli dal gelo.
- Posizionare i sensori di temperatura nel punto più freddo.

ESTATE

RISCHIO GRANDINE

Pericoloso per serre, colture protette, edifici, impianti tecnici e macchinari.

Misure preventive:

- Utilizzare vetro temperato.
- Per gli impianti fotovoltaici utilizzare pannelli resistenti alla grandine.
- Fare scorte di vetro e film plastico.
- Mantenere liberi i canali di scolo.
- Sviluppare un piano di emergenza e coinvolgere il team.
- Prevenire danni secondari: in caso di danni da grandine, agire con cautela, proteggere le attrezzature e le colture dalla pioggia.

TRE DECENNI DI SICUREZZA

Ilaria Borelli, preposta alla sede secondaria di Verona, ripercorre i 30 anni di presenza sul mercato di Gartenbau-Versicherung – oggi Hortisecur Italia – e volge lo sguardo al futuro.

Cosa l'ha spinto a scegliere l'Italia più di 30 anni fa? Qual è stata la scintilla che l'ha spinto ad entrare in quel mercato?

In realtà è stato il forte interesse che le aziende ortovivaistiche di lingua tedesca dell'Alto Adige hanno dimostrato nei nostri confronti. Il nostro ingresso nel mercato è avvenuto su loro iniziativa. Avevano sentito parlare di noi da colleghi tedeschi e desideravano una copertura assicurativa affidabile anche per le loro aziende. Così, nel 1995, abbiamo stipulato le prime polizze. Da allora, gli ortovivaisti altoatesini sono seguiti da agenti tedeschi di Gartenbau-Versicherung, attualmente da Luca Schetter.

Già un anno dopo, nel 1996, abbiamo avviato una collaborazione con Soluzioni Assicurative, acquistando anche il loro prodotto assicurativo Proflora. Questo ci ha offerto l'opportunità di crescere ulteriormente in Italia.

Guardando indietro agli ultimi 30 anni, qual è stato il cambiamento più sorprendente nel modo in cui il settore percepisce i rischi e la copertura assicurativa?

La consapevolezza dei rischi e la comprensione della prevenzione sono notevolmente migliorate. C'è ancora margine di miglioramento, ma lo sviluppo è enorme. Molte aziende chiedono attivamente come possono proteggersi dai danni e minimizzare i rischi. Infatti, è sempre più chiaro che i rischi continuano ad aumentare a causa dei cambiamenti climatici. La mancanza di una

protezione adeguata può mettere a rischio l'esistenza stessa di un'azienda.

D'altra parte, a mio avviso, manca ancora l'accettazione del fatto che i premi assicurativi, come la manodopera, i fertilizzanti e molto altro, siano da considerarsi costi normali e ricorrenti.

Il ruolo dei risk manager sembra quasi quello di un ponte tra le aziende locali e la sede di Hortisecur Italia (finora Gartenbau-Versicherung). Come si sta evolvendo questo ruolo e quali nuove competenze sono oggi necessarie per svolgerlo?

I nostri Risk Manager sono sempre stati il collegamento tra i nostri soci e la nostra sede di Verona. Si tratta di un ruolo estremamente importante e lo sarà sempre. Siamo infatti una mutua assicurativa. Ciò significa anche che il nostro obiettivo non è il massimo profitto, ma la migliore copertura possibile per le aziende dei nostri soci. Ci consideriamo una comunità assicurativa solidale. E il nostro



Ci consideriamo una comunità assicurativa solidale.

obiettivo è quello di essere il miglior fornitore di servizi possibile per la copertura del nostro settore. I nostri risk manager non sono quindi in primo



Ilaria Borelli, preposta alla sede secondaria Hortisecur Italia a Verona.

luogo venditori, ma soprattutto esperti competenti in materia di gestione del rischio. Questo approccio ha dato buoni risultati anche in altri mercati, ad esempio in Germania e in Francia.

Chi lavora con noi come risk manager deve essere interessato a formarsi continuamente ed essere in grado di applicare queste conoscenze e trasmetterle ai soci. In questo modo possiamo evolverci insieme e prepararci al futuro. Questo è fondamentale.

Come immagina il futuro della copertura assicurativa per il settore ortovivaistico?

Una delle sfide più importanti è il cambiamento climatico. Affinché i rischi rimangano assicurabili, noi come comunità assicurativa dobbiamo sviluppare ulteriormente la gestione del rischio e concentrarci fortemente sulla prevenzione e sulla formazione continua.

Dobbiamo ascoltare i nostri soci: cosa si aspettano da noi? Come possiamo supportarli al meglio?

Come mantenere il premio sostenibile per tutti, ad esempio attraverso franchigie apposite? Continuiamo a discuterne insieme.

È altrettanto importante che il governo italiano tenga presente il ruolo dell'ortovivaismo come fattore economico essenziale. Esistono agevolazioni e questo è giusto. Attraverso un adeguato lavoro di coordinamento, vogliamo contribuire con la nostra esperienza affinché queste agevolazioni statali siano utilizzate in modo sensato.

Guardando ai prossimi 30 anni: quali speranze e sfide caratterizzano il suo ruolo nel settore green?

Spero in una collaborazione ancora più stretta nel settore green: che venga ascoltata la nostra esperienza e allo stesso modo le esigenze dei soci per tradurle in azioni concrete. Temi centrali: cambiamento climatico e uso delle agevolazioni, da affrontare con soluzioni condivise, compromessi e dialogo aperto. Fiduciosa che insieme ce la faremo.

APPROFONDIMENTI APPASIONANTI

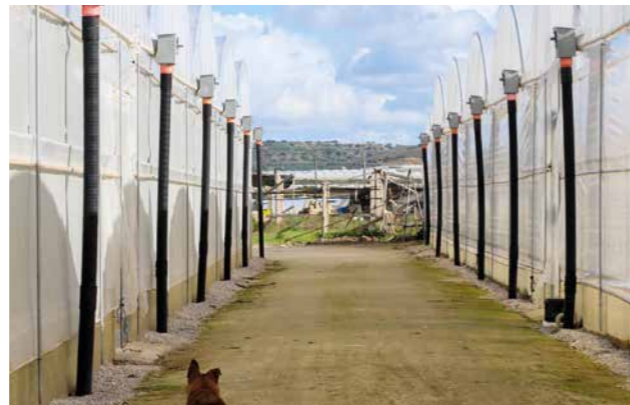
Oggi vi presentiamo quattro aziende della provincia di Ragusa, in Sicilia. Esse rappresentano la nostra comunità ortovivaistica.

FLORICOLA CACCAMO, ISPICA

L'azienda di piante ornamentali a conduzione familiare è stata fondata circa 25 anni fa da due fratelli.

Da tre serre in legno in affitto è nata, passo dopo passo, un'azienda sul proprio terreno, cresciuta grazie a investimenti, impegno e lungimiranza. Il numero dei collaboratori varia a seconda della stagione, con un picco di attività da aprile ad agosto. "È fondamentale poter contare su partner affidabili, soprattutto nel settore assicurativo: non sono solo i contributi a essere determinanti, ma soprattutto la presenza di referenti personali fissi e una sicurezza reale."

Il proprietario Maurizio Caccamo afferma: "Il cambiamento climatico aumenta la nostra necessità di protezione, soprattutto per le aree maggiormente esposte. Essere assicurati adeguatamente ci offre sicurezza nella pianificazione e protegge i valori che abbiamo costruito".



AZIENDA AGRICOLA MAZZEI GIUSEPPE, MARINA DI ACATE

Si tratta di un'azienda ortofrutticola a conduzione familiare gestita dallo stesso Mazzei Giuseppe e dal figlio Giovanni.

Da qualche anno si trova in una fase di ammodernamento delle strutture, infatti dal 2025 ha realizzato le prime strutture in ferro sostituendole a quelle in legno. Si è specializzata nella produzione di pomodoro tipo midi plum di altissima qualità che conferisce direttamente ai mercati nazionali.

La decisione di stipulare un'assicurazione nasce proprio in questa fase di ammodernamento dove a fronte dei sostenuti costi per la realizzazione delle nuove strutture bisogna tutelarsi in caso di eventi estremi e non prevedibili come quelli che ultimamente stanno interessando la zona.

Ragusa

VIVAIO GREEN PLANT, VITTORIA

L'azienda di giovani piante è stata fondata nel 2018 e produce giovani piante orticole tradizionali e innestate con coltivazione convenzionale e biologica in colture protette. L'azienda è gestita da Daniele Cilia insieme ai suoi soci Andrea Vario e Gaetano Magri. Nei periodi di punta, l'azienda impiega fino a 100 dipendenti, mentre fuori stagione ne conta circa 35-40.

Fin dall'inizio, la copertura assicurativa ha svolto un ruolo centrale: ancora prima della prima semina, tutte le serre sono state assicurate contro i danni causati dalle intemperie. I crescenti rischi meteorologici hanno reso questo passo una necessità aziendale. Nella collaborazione con Gartenbau, l'azienda apprezza soprattutto la consulenza competente e l'assistenza affidabile. Per il futuro, Daniele Cilia desidera continuare ad avere al suo fianco partner forti e qualificati.



AZIENDA AGRICOLA MELI, VITTORIA

L'azienda ortofrutticola a conduzione familiare è stata fondata negli anni '50 ed è oggi gestita dalla terza generazione, Sandro Meli e suo fratello Giovanni.

Su otto ettari producono pomodori e melanzane, con l'aiuto di circa 15 dipendenti. La decisione di stipulare un'assicurazione è stata presa a causa dei crescenti rischi climatici: soprattutto il vento forte può danneggiare le strutture delle serre e i teli. "Il nostro settore è incerto dalla produzione ai prezzi di mercato, con un'assicurazione non si corrono rischi aggiuntivi", afferma Sandro Meli.

Dopo un piccolo incendio, l'indennizzo è stato erogato in modo rapido e senza complicazioni. Egli si augura che il settore consideri i costi assicurativi come un investimento nella propria sicurezza.

UNA VOCE FORTE PER I NOSTRI SOCI

“Il settore ortovivaistico è dinamico e innovativo. Mi colpiscono l’alta qualità dei prodotti e la forte competenza imprenditoriale”, sottolinea Alessandro Bellini. Dal 2016 dirige la filiale italiana di VH Italia, mentre dal 2022 è Manager in Charge presso Hortisecur Italia. Le due aziende collaborano da anni come Gruppo AGRORISK.



Negli ultimi anni, l’orticoltura e l’agricoltura hanno dimostrato in modo impressionante quanto siano capaci di adattarsi, grazie agli investimenti in innovazione, tecnologia e sostenibilità.

Alessandro Bellini,
Manager in Charge presso Hortisecur

Due eccellenze, un progetto comune

Le due mutue assicurative sono collegate su più livelli: oltre ai rapporti di riassicurazione, gestiti dalle società madri, le unisce una stretta collaborazione operativa. “VH Italia è leader nelle assicurazioni sul rischio agricolo. Offre alle aziende orticole ottime soluzioni per proteggere le loro colture in pieno campo. D’altra parte Hortisecur Italia offre alle aziende associate a VH Italia soluzioni assicurative efficaci per la produzione in serra”, spiega Alessandro Bellini.

Oltre alla solidità finanziaria del Gruppo AGRORISK con la sua ripartizione del rischio a livello europeo, la partnership persegue un obiettivo chiaro: una piattaforma comune, pensata su misura per le esigenze assicurative delle aziende produttrici del settore verde. I soci beneficiano così di un know-how condiviso, di una consulenza personalizzata e di soluzioni assicurative specializzate. “Visti i crescenti rischi climatici e produttivi nel settore agricolo e orticolo italiano, aumenta la necessità di soluzioni assicurative integrate. Qui sentiamo la nostra responsabilità. Vogliamo mettere a disposizione della comunità assicurativa la nostra competenza e forte specializzazione in modo ancora più efficace e svilupparle in modo mirato”, sottolinea Alessandro Bellini.

Agevolazioni più efficienti

Nel suo ruolo di Manager in Charge di Hortisecur Italia, Alessandro Bellini è un punto di riferimento importante: “Svolgo principalmente una funzione di coordinamento e rappresentanza”, spiega. L’attenzione è rivolta allo sviluppo e alla cura dei rapporti con ministeri, autorità di vigilanza, associazioni e partner commerciali con l’obiettivo di rappresentare efficacemente gli interessi delle compagnie assicurative e dei loro soci all’interno del sistema italiano di gestione dei rischi agricoli.

Un punto centrale è il dialogo istituzionale per ottimizzare i processi relativi alle agevolazioni statali. “La puntualità dei pagamenti ha un impatto diretto sulla sostenibilità economica delle aziende e sulla fiducia nel sistema assicurativo”, sottolinea Bellini. Insieme alle istituzioni e agli attori del settore, lavora intensamente per semplificare le procedure, ridurre la complessità e accorciare i tempi di pagamento.

La gestione del rischio in evoluzione

Parallelamente, Bellini porta avanti lo sviluppo strategico del sistema di gestione del rischio. Al centro dell’attenzione ci sono sia la definizione delle misure di sostegno statali sia l’adeguamento degli strumenti assicurativi ai cambiamenti climatici. L’obiettivo è un modello efficace e sostenibile a lungo termine.

Proprio nel campo delle agevolazioni si nota la complessità del sistema: sono essenziali per la diffusione delle assicurazioni agricole e orticole, ma comportano anche delle sfide. “La complessità delle norme, i tempi di pagamento e la garanzia della sostenibilità economica rimangono compiti centrali”, afferma Bellini. Il suo ruolo consiste nel rafforzare il dialogo con le istituzioni e promuovere soluzioni che migliorino in modo sostenibile l’efficienza e la stabilità.

Due ruoli, un obiettivo

Alessandro Bellini unisce, come Country Manager di VH Italia e Manager in Charge di Hortisecur, una solida competenza nella gestione dei rischi agricoli con un focus sulle relazioni istituzionali e sul coordinamento delle attività di mercato. “Questo crea sinergie, offre una visione d’insieme e facilita il networking nonché l’individuazione di opportunità di sviluppo”, sottolinea Bellini.

SIAMO AL VOSTRO FIANCO

Di persona, al telefono o sul posto nella vostra regione.

I nostri consulenti di rischio vi supportano con la loro esperienza nell'assicurare le vostre colture e serre, nella liquidazione dei sinistri e nella prevenzione dei rischi.



ROBERTO DE VIVO
Senior Claims Handling &
Risk Manager Nord-Ovest Italia
+39 340 531 3666



LUCA SCHETTER
Risk Manager Alto Adige
+49 151 5260 8642



FRANCESCO MARIA ROGAI
Sales Manager &
Risk Manager Centro Italia
+39 349 887 4903



MICHELE SIMIONI
Product Development
Manager & Risk Manager
Nord-Est Italia
+39 347 709 8964



ANDREA BELLIO
Portfolio and claims review
Manager & Risk Manager
Sud Italia
+39 345 467 8564

SEMPRE DISPONIBILI

Gartenbau-Versicherung VVaG

Sede secondaria italiana
Viale del Commercio 47
37135 Verona (VR), Italia

Telefono: +39 045 47 32 584
info@hortisecur.it
www.hortisecur.it

Visitate il nostro sito web.
hortisecur.it

For the love of green.

